



Európai Tanács

Brüsszel, 2016. december 15.
(OR. en)

EUCO 34/16

CO EUR 10
CONCL 5

FEDŐLAP

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Címzett: a delegációk

Tárgy: Az Európai Tanács ülése (2016. december 15.)
– Következtetések

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak az Európai Tanács fenti ülésén elfogadott következtetéseket.

I. MIGRÁCIÓ

Külső dimenzió

1. Az Európai Tanács emlékeztet a Földközi-tenger keleti térségében húzódó útvonalról szóló októberi következtetéseire. Ismételten kijelenti továbbá, hogy elkötelezett az EU–Törökország nyilatkozat iránt és kiemeli, hogy annak minden elemét teljes mértékben és megkülönböztetéstől mentesen végre kell hajtani. Megerősíti továbbá azon vállalását, hogy továbbra is támogatni fogja a nyugat-balkáni útvonal mentén fekvő országokat. Jóváhagyja az EU–Törökország nyilatkozat végrehajtására irányuló közös cselekvési tervet, amelyet Görögország és a Bizottság dolgozott ki, valamint üdvözli, hogy Görögország megtette az első lépéseket a közös cselekvési terv végrehajtása terén. Az Európai Tanács felkéri az összes tagállamot, hogy gondoskodjanak a közös cselekvési terv gyors végrehajtásáról.
2. Az új partnerségi együttműködési keret az illegális migráció és az azt kiváltó okok kezelésének fontos eszköze, különösen ami a Földközi-tenger középső térségében húzódó útvonalat illeti. Az Európai Tanács üdvözli az öt afrikai származási és tranzitországgal megkötött paktum végrehajtása tekintetében elért eredményeket és a partnerországok szerepvállalásának növekedését. E tapasztalatok fényében és az elérhető erőforrásokra figyelemmel felmerülhet további paktumok, illetve az együttműködés egyéb formáinak lehetősége. A partnerségi együttműködési keret céljait, melyeket az Európai Tanács júniusban határozott meg, a többi uniós és tagállami külső eszközben és szakpolitikában is érvényesíteni kell. Az Európai Tanács felkéri a tagállamokat, hogy folytassák, illetve fokozzák szerepvállalásukat a partnerségi együttműködési keretben; az Európai Tanács továbbá szorosán figyelemmel kíséri majd a migrációs áramlások megfékezése és a visszaküldött migránsok arányának javítása terén elért eredményeket.
3. A vallettai cselekvési terv és a partnerségi együttműködési keret eredményesebb végrehajtása érdekében a Tanács által az Európai Fenntartható Fejlődési Alappal és az EBB külső hitelezési megbízatásával kapcsolatban elért megállapodást a vonatkozó jogszabályok mielőbbi elfogadásának kell követnie. Az Európai Tanács ezzel összefüggésben üdvözli, hogy az EBB megkezdte a déli szomszédság és a Nyugat-Balkán rezilienciájának fokozására irányuló kezdeményezésének végrehajtását.

4. Az Európai Tanács kiemeli, hogy fokozni kell a líbiai parti őrsgnek – többek között az EUNAVFOR MED Sophia művelet keretében – nyújtott támogatást annak érdekében, hogy bővüljön a tengeri halálesetek megelőzésére és az embercsempészek üzletszerű tevékenységének ellehetetlenítésére szolgáló kapacitása. Ezzel párhuzamosan kezdeményezni kell azt, hogy a Líbiában rekedt migránsok számára biztosítsanak támogatott önkéntes visszatérési lehetőséget, hogy így csökkenjen a veszélyes utazást választók száma.
5. Az Európai Tanács emlékeztet arra, hogy fontos megfelelő erőforrásokat rendelkezésre bocsátani az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal (EASO) és az Európai Határ- és Parti Őrség számára. Üdvözlí, hogy az EASO külön személyzetet fog felvenni annak érdekében, hogy stabil és tartós kapacitással rendelkezzen. Ismételten felhívja a figyelmet arra, hogy továbbra is oda kell figyelni a többi útvonalra, többek között a Földközi-tenger nyugati térségében húzódó útvonalra is, hogy gyorsan lehessen reagálni a fejleményekre.

Belső dimenzió

6. Továbbra is közös célunk a felelősségvállalás és a szolidaritás elvének tényleges alkalmazása. A közös európai menekültügyi rendszer felülvizsgálata érdekében az elmúlt hónapokban kitartó erőfeszítéseket tettünk, melyek nyomán bizonyos területeken közeledtek az álláspontok, más területeken viszont további munkára van szükség. Felkérjük a Tanácsot, hogy e munkára építve folytassa e folyamatot annak érdekében, hogy a soron következő elnökség ideje alatt konszenzus jöjjön létre az uniós menekültügyi politikáról.
7. A tagállamoknak fokozniuk kell azokat az erőfeszítéseiket, amelyek az áthelyezések – különösen a kísérő nélküli kiskorúak áthelyezése –, továbbá a meglévő áttelepítési programok felgyorsítására irányulnak.¹

¹ Ez nem érinti Magyarországnak és Szlovákiának az (EU) 2015/1601 tanácsi határozattal kapcsolatban indított bírósági eljárásban képviselt álláspontját, és Lengyelország álláspontját sem, amely az eljárásba a felpereseket támogató félként avatkozott be.

II. **BIZTONSÁG**

Belső biztonság

8. Az Európai Tanács megerősíti elkötelezettségét az Európai Unió 2015–2020-as időszakra szóló belső biztonsági stratégiájának végrehajtása iránt. A társjogalkotók között a terrorizmus elleni küzdelemről szóló irányelvvel kapcsolatban létrejött politikai megállapodás fontos lépés, amelyet a tűzfegyverekről és a pénzmosás elleni küzdelemről szóló javaslatok mielőbbi elfogadásának és az utas-nyilvántartási adatállományról (PNR) szóló új jogszabály végrehajtásának kell követnie. Az Európai Tanács mind az uniós, mind az EU-n kívül tevékenykedő elektronikus szolgáltatókkal való eredményes együttműködésre szólít.
9. Az Európai Tanács üdvözli az EU külső határait átlépő valamennyi utazó szisztematikus ellenőrzését előíró, felülvizsgált Schengeni határ-ellenőrzési kódexről létrejött megállapodást és – figyelembe véve néhány tagállam sajátos helyzetét – felszólítja a tagállamokat, hogy mielőbb hajtsák végre a kódex előírásait. A társjogalkotóknak célszerű volna 2017 júniusáig megállapodásra jutniuk a határregisztrációs rendszerről, 2017 végéig pedig az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszerről is, hogy biztosított legyen a vízummentességre jogosult utazók szisztematikus ellenőrzése. Az Európai Tanács felszólítja az érintetteket, hogy mutassanak fel további eredményeket az információs rendszerek és az adatbázisok közötti interoperabilitás terén.

Külső biztonság és védelem

10. Az európaiaknak nagyobb felelősséget kell vállalniuk biztonságukért. Az Európai Tanács a korábban e téren tett kötelezettségvállalásait megerősítve hangsúlyozza, hogy Európa biztonságának és védelmének a kihívásokkal teli geopolitikai környezetben történő erősítése és az európai polgárok védelmének javítása érdekében további intézkedésekre van szükség, így többek között megfelelő mennyiségű forrást kell rendelkezésre bocsátani ilyen célokra, egyúttal pedig figyelembe kell venni a tagállami körülményeket és jogi vállalásokat. Azon tagállamok esetében, amelyek a NATO-nak is tagjai, ez a védelmi kiadásokra vonatkozó NATO-iránymutatásokkal összhangban történik. Az Európai Tanács továbbá a szükséges képességek fejlesztése érdekében végzett együttműködés megerősítésére szólítja fel a tagállamokat, valamint arra, hogy vállalják, hogy szükség esetén rendelkezésre is bocsátják ezeket a képességeket. Az Európai Uniónak és tagállamainak jelentős mértékben hozzá kell tudniuk járulni a közös erőfeszítésekhez, egyszersmind képesnek kell lenniük az önálló fellépésre, ahol és amennyiben ez szükséges, valamint lehetőség szerint a partnerekkel való együttműködésre is. Az Európai Tanács várakozással tekint az Athéné mechanizmus 2017 végéig lezárandó átfogó felülvizsgálata elé.

11. Az Európai Tanács támogatja az EU globális stratégiájának a biztonság és a védelem területén történő végrehajtásáról szóló, 2016. november 14-i és október 17-i tanácsi következtetéseket, amelyek meghatározzák az EU célkitűzéseinek szintjét. Ennek kapcsán átfogó követő intézkedések foganatosítására szólítja fel a főképviselőt és a tagállamokat. A tanácsi következtetések nyomán a főképviselő a következő hónapokban javaslatokat fog benyújtani a polgári képességek fejlesztése, a tagállamok által vezetett koordinált éves védelmi szemle paraméterei, a katonai képességeknek a kutatást és technológiát (K+T), valamint az ipari vonatkozásokat tekintetbe vevő fejlesztésének folyamata, egy stratégiai szinten működő, állandó jellegű műveleti tervezési és végrehajtó képesség létrehozása, az uniós gyorsreagálási eszköztár relevanciájának, alkalmazhatóságának és bevetethetőségének fokozása, egy inkluzív, moduláris megközelítésen alapuló, állandó strukturált együttműködés elemeinek és lehetőségeinek biztosítása és az azzal kapcsolatos projektek körvonalazása, továbbá a biztonságot és a fejlesztést szolgáló kapacitásépítés szükségleteinek kielégítése tekintetében. Ebben az összefüggésben az Európai Tanács arra szólítja fel a társ-jogalkotókat, hogy gyors ütemben folytassák a biztonságot és a fejlesztést szolgáló kapacitásépítésre vonatkozó bizottsági javaslattal kapcsolatos munkát annak érdekében, hogy 2017 első felében megállapodásra juthassanak.
12. Az Európai Tanács üdvözli az európai védelmi cselekvési tervre vonatkozó bizottsági javaslatokat – mint az intézmény hozzájárulását az európai biztonság- és védelempolitika kidolgozásához –, hangsúlyozza a tagállamok teljes körű bevonásának jelentőségét és a munka folytatására szólít minden érintettet. Az Európai Tanács felkéri a Tanácsot arra, hogy mielőbb vizsgálja meg a vonatkozó bizottsági javaslatokat. Felkéri az EBB-t, hogy mérlegeljen olyan lépéseket, amelyekkel támogathatja a védelmi vonatkozású kutatási és fejlesztési tevékenységek területén eszközölt beruházásokat. Az Európai Tanács továbbá felkéri a Bizottságot, hogy 2017 első félévében nyújtson be javaslatokat egy Európai Védelmi Alap, ezen belül pedig egy olyan keret létrehozására, amely a tagállamok által közösen elfogadandó közös képességfejlesztésre szolgálna.
13. Az Európai Tanács az EU és a NATO vezetői által Varsóban aláírt közös nyilatkozatot végrehajtó, 2016. december 6-i tanácsi következtetéseket követő mielőbbi intézkedéseket sürget, melyek során el kell kerülni a párhuzamosságokat az EU és a NATO között és biztosítani kell tevékenységeik kiegészítő jellegét a hibrid fenyegetések, a tengerhajózási kérdések, a kiberbiztonság, a stratégiai kommunikáció, a védelmi képességek, a védelmi ipar és kutatás, a gyakorlatok, valamint a védelmi és biztonsági vonatkozású képességek fejlesztése terén.

14. Az Európai Tanács a külső biztonság és védelem területén végzett munka gyors folytatására szólít fel, és felkéri a Tanácsot, hogy márciusban tegyen róla jelentést, hogy az Európai Tanács áttekinthesse az elért eredményeket. A vezetők ezután júniusban fognak további stratégiai iránymutatást adni.
15. Az Európai Tanács folyamatosan napirenden fogja tartani a biztonsággal és a védelemmel kapcsolatos kérdéseket, hogy rendszeresen értékelhesse az elért eredményeket, és azok alapján meghatározhassa a megfelelő stratégiai és politikai prioritásokat.

III. GAZDASÁGI ÉS TÁRSADALMI FEJLŐDÉS, IFJÚSÁGPOLITIKA

16. Az Európai Tanács üdvözli, hogy a Tanács megállapodásra jutott az Európai Stratégiai Beruházási Alap (ESBA) időtartamának meghosszabbításáról, amelyet a társ-jogalkotók várhatóan 2017 első felében el fognak fogadni. Az Európai Tanács nyugtázza továbbá, hogy a Tanács most már készen áll arra, hogy tárgyalásokat kezdjen az Európai Parlamenttel a piacvédelmi eszközök korszerűsítéséről.
17. Ismételten kiemeli a különböző egységes piaci stratégiák és az energiaunió jelentőségét és azt, hogy ezeket 2018-ig ki kell teljesíteni és életbe kell léptetni. Addigra bizonyos kulcsfontosságú kérdéseket meg kell oldani². Üdvözli az eddig elért eredményeket és arra sürgeti az összes uniós intézményt, hogy építsenek ezekre, és az Európai Tanács 2017. márciusi üléséig növeljék még tovább a célkitűzések szintjét, különösen a digitális egységes piac és a szolgáltatások kulcsfontosságú területein. Az Európai Tanács felszólítja az érintetteket, hogy szüntessék meg az egységes piacon még fennálló akadályokat, ideértve a szabad adatáramlást gátló tényezőket is.
18. Az Európai Tanács felszólít az ifjúsági garancia programjának folytatására és üdvözli az ifjúsági foglalkoztatási kezdeményezés fokozott támogatását. Felkéri továbbá az érintetteket, hogy folytassák az ifjúságra vonatkozó közelmúltbeli, többek között a mobilitásról, az oktatásról, a készségfejlesztésről és az Európai Szolidaritási Önkéntes Alakulatról szóló bizottsági kezdeményezések érdekében végzett munkát.
19. Az Európai Tanács felkéri a Tanácsot és a Bizottságot, hogy értékeljék, milyen hatással járna az iparpolitikának az uniós stratégiai kezdeményezésekben történő általános érvényesítése, valamint fontolják meg, hogy milyen konkrét lépésekkel lehetne erősíteni és korszerűsíteni az egységes piac iparát.

² Lengyelország számára ezek közé tartozik egyebek mellett az energiaszerkezete meghatározásának szabadsága, valamint az energiaellátás biztonságának szavatolása.

20. Az Európai Tanács hangsúlyozza, hogy a bankunió ütemtervéről szóló, 2016. június 17-i tanácsi következtetésekben foglaltak szerint ki kell teljesíteni a bankuniót a pénzügyi szektorban fennálló kockázatok csökkentése és megosztása tekintetében, biztosítva a megfelelő sorrendet. Az Európai Tanács ezzel összefüggésben felhívja a Tanácsot, hogy minél gyorsabb ütemben vizsgálja meg a pénzügyi szektor ellenálló képességének növelésére vonatkozó, közelmúltbeli bizottsági javaslatokat.

IV. CIPRUS

21. A Ciprusi Köztársaság elnökének a ciprusi rendezésre irányuló tárgyalásokról tartott tájékoztatóját követően az Európai Tanács újólal megerősítette, hogy támogatja a Ciprus újraegyesítését célzó jelenlegi folyamatot. Az EU, annak tudatában, hogy Ciprus az Unió tagja és a rendezést követően is az marad, készen áll a 2017. január 12-én megrendezésre kerülő, Ciprussal foglalkozó genfi konferencián való részvételre.

V. KÜLKAPCSOLATOK

Ukrajna

22. Az Európai Tanács ismételten megerősíti elkötelezettségét a nemzetközi jog és Ukrajna területi integritása, továbbá az EU–Ukrajna társulási megállapodás megkötése, és azon belül a mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi térség létrehozása iránt. A társulási megállapodások célja egyrészt a partnerországok támogatása abban, hogy stabil és virágzó demokráciává váljanak, másrészt pedig annak kifejeződésre juttatása, hogy az Európai Unió nagy stratégiai és geopolitikai jelentőséget tulajdonít a regionális szintű viszonyoknak. A ratifikációs folyamat lezárása ezért alapvető uniós cél.
23. Miután tudomásul vette a társulási megállapodás jóváhagyásáról szóló törvénytervezetről 2016. április 6-án rendezett holland népszavazás eredményét és a népszavazás előtt a holland miniszterelnök által kifejezett fenntartásokat, az Európai Tanács nyugtázza az Európai Unió 28 tagállamának az Európai Tanács keretében ülésező állam-, illetve kormányfője által elfogadott határozatot (melléklet), amely a társulási megállapodással és az uniós Szerződésekkel teljes összhangban foglalkozik ezekkel a fenntartásokkal.

24. Az Európai Tanács megállapítja, hogy a mellékletben foglalt határozat jogilag kötelező az Európai Unió 28 tagállama számára, és kizárólag állam-, illetve kormányfők közös megegyezésével módosítható vagy helyezhető hatályon kívül. Hatálybalépésére azt követően fog sor kerülni, hogy a Holland Királyság ratifikálta a megállapodást, az Európai Unió pedig megkötötte azt. Amennyiben erre nem kerül sor, a határozat semmissé válik.
25. Az Európai Tanács üdvözli a 2016. november 24-én megrendezett EU–Ukrajna csúcstalálkozó eredményeit, és hangsúlyozza, hogy az Unió továbbra is elkötelezett az iránt, hogy a jelenlegi kihívások közepette elmélyítse és megerősítse kapcsolatait Ukrajnával. Az Európai Tanács elismeri Ukrajna eredményeit az európai előírásoknak való megfelelést célzó reformok végrehajtása terén, továbbá azt, hogy Ukrajna teljesítette az uniós vízummentesség feltételeit. Felkérjük a társjogalkotókat, hogy miután elfogadtak egy biztos vízummentesség-felfüggesztési mechanizmust, zárják le az eljárást, amely Ukrajnával és Grúziával szemben a vízumkötelezettség megszüntetését eredményezi.

Szíria

26. Az Európai Tanács határozottan elítéli a szíriai rezsím és szövetségesei, különösen Oroszország és Irán Aleppó elleni folytatódó támadásait, ideértve a polgári személyek és a kórházak elleni célzott támadásokat. Az Európai Tanács nyomatékosan felszólítja a rezsímet, Oroszországot, valamint a szíriai konfliktusban érintett feleket, hogy haladéktalanul hajtsák végre az alábbi négy sürgősségi intézkedést:
- a) Aleppó keleti része lakosságának biztonságos és méltó körülmények közötti evakuálása az általuk választott helyre az ENSZ ellenőrzése és koordinációja mellett. A polgári védelem és a polgári közigazgatás tagjai számára is biztosítani kell, hogy az ENSZ ellenőrzése mellett akadálytalanul elhagyhassák a várost. Elsőként azokat kell evakuálni, akiknek a sérülése a legsúlyosabb;
 - b) azonnali, feltétel nélküli, megkülönböztetésmentes segítségnyújtás és védelem Aleppó keleti részének teljes lakossága számára, összhangban a nemzetközi humanitárius joggal, garantálva, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete és partnerei Szíria egész területén mindenhol akadálymentesen eljuttathassák az elsősegélyt és a sürgősségi orvosi ellátást a helyszínen, amint azt a 2258. sz. ENSZ BT határozat előírja;

- c) valódi védelem az egészségügyi állomány és létesítmények számára az egész országban, a 2286. sz. ENSZ BT határozatnak megfelelően, különösen Atme, Darkús, Bab el Hawa és Bab asz-Szalama határmenti kórházaiban;
- d) a nemzetközi humanitárius jogot alkalmazni kell, nemcsak Aleppó keleti részén, hanem az ország egész területén, kiváltképp az összes olyan, ostrom alatt álló területen, ahol polgári személyek tartózkodnak.

Az EU mint a szíriai lakosság első számú humanitárius segítségnyújtója továbbra is azon fog munkálkodni, hogy e célok megvalósuljanak.

27. Azonnal véget kell vetni Szíriában az összetűzéseknek. Az EU konstruktív módon együtt fog működni minden partnerével azért, hogy az ENSZ vezetésével sor kerülhessen a 2254. sz. ENSZ BT-határozatban jóváhagyott átmenetre. Ennek érdekében az Európai Tanács felkéri a főképviselőt, hogy folytassa a közvetlen együttműködést minden érintett partnerrel. Felelősségre kell vonni azokat a személyeket, akik felelősek a nemzetközi jog megsértéséért, ami egyes esetekben háborús bűncselekménynek is minősülhet. Az EU minden lehetőséget számba vesz. Az EU csak akkor nyújt támogatást Szíria újjáépítéséhez, ha már valóban megindult a hiteles politikai átalakulás.

Az Európai Unió 28 tagállamának az Európai Tanács keretében ülésező állam-, illetve kormányfői által elfogadott határozat az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség és azok tagállamai, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásról

Az Európai Unió azon 28 tagállamának állam-, illetve kormányfői, amelyeknek kormánya aláíró félként részt vesz az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség és azok tagállamai, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásban (a továbbiakban: a megállapodás),

tudomásul véve az EU és Ukrajna közötti társulási megállapodás jóváhagyásáról szóló törvénytervezetről 2016. április 6-án Hollandiában tartott népszavazás eredményét, valamint a népszavazás előtt a Holland Királyság miniszterelnöke által kifejezett fenntartásokat,

arra törekedve, hogy ezekkel a fenntartásokkal az EU és Ukrajna közötti társulási megállapodással és az uniós Szerződésekkel, továbbá az EU Ukrajnával fennálló kapcsolatainak elmélyítésére vonatkozó céljával teljes összhangban foglalkozzanak,

tekintettel az Európai Tanács 2016. december 15-i következtetéseire,

közös egyetértéssel az alábbiak elfogadásáról határoztak, amelyek hatálybalépésére azt követően fog sor kerülni, hogy a Holland Királyság ratifikálta a megállapodást, az Európai Unió pedig megkötötte azt:

A.

Jóllehet a cél az, hogy a közös értékeken alapuló, szoros és tartós kapcsolat jöjjön létre a megállapodás részes felei között, a megállapodás nem biztosítja Ukrajna számára az Unióhoz csatlakozó tagjelölt ország státuszát, és nem jelent kötelezettségvállalást arra nézve, hogy Ukrajna a jövőben ilyen státuszt fog kapni.

B.

A megállapodás megerősíti az Ukrajnával folytatott biztonsági együttműködést, különösen a konfliktusmegelőzés, a válságkezelés és a tömegpusztító fegyverek elterjedésének megakadályozása terén. A megállapodás az Unióra, illetve tagállamaira nézve nem ír elő kötelezettséget arra vonatkozóan, hogy kollektív biztonsági garanciákat vagy egyéb katonai segítséget vagy támogatást nyújtsanak Ukrajna számára.

C.

Jóllehet a megállapodás egyik célkitűzése a polgárok mobilitásának növelése, a megállapodás nem biztosít jogot az ukrán állampolgároknak, illetve az uniós polgároknak a tagállamok, illetve Ukrajna területén a szabad tartózkodásra és munkavállalásra. A megállapodás nem érinti a tagállamok azon jogát, hogy meghatározzák, hány olyan ukrán állampolgárt engednek be területükre, akik azzal a szándékkal érkeznek, hogy alkalmazottként vagy önálló vállalkozóként munkát vállaljanak.

D.

A megállapodás megerősíti, hogy az Unió elkötelezetten támogatja az ukrajnai reformfolyamatot. A megállapodás nem ír elő kötelezettséget a tagállamok számára további, Ukrajnának nyújtandó pénzügyi támogatásra, és nem módosítja az egyes tagállamok kizárólagos jogát arra vonatkozóan, hogy meghatározzák a kétoldalú pénzügyi támogatásuk természetét és volumenét.

E.

A korrupció elleni küzdelem alapvető fontosságú a megállapodás felei között fennálló kapcsolatok elmélyítése szempontjából. A megállapodás értelmében a felek együtt fognak működni egymással annak érdekében, hogy a köz- és a magánszektorban egyaránt küzdelmet folytassanak a korrupció ellen, és megelőzzék azt. A felek között a jogállamiság területén folytatott együttműködés célja különösen az, hogy megerősítsék az igazságszolgáltatási rendszert, növeljék annak hatékonyságát, megőrizzék függetlenségét és pártatlanságát, továbbá küzdelmet folytassanak a korrupció ellen.

F.

A demokratikus elvek, az emberi jogok és az alapvető szabadságok tiszteletben tartása, továbbá a jogállamiság elvének – az E. pontban foglaltak szerinti – tiszteletben tartása a megállapodás lényeges eleme. A felek kötelesek eleget tenni a megállapodás szerinti kötelezettségeiknek. A megállapodás végrehajtását és érvényesítését figyelemmel kell kísérni. A megállapodás 478. cikke értelmében a megállapodás szerinti kötelezettségek elmulasztása esetén a felek megfelelő intézkedéseket hozhatnak. A megfelelő intézkedések megválasztásánál elsőbbséget kell biztosítani azoknak, amelyek a legkevésbé zavarják a megállapodás működését. Ezek az intézkedések végső esetben kiterjedhetnek a megállapodás rendelkezéseiben meghatározott jogok és kötelezettségek felfüggesztésére.
